

# Patrie dal Friûl

DI ESSOI

DIREZION E MINISTRAZION: UDIN, Contrade di Prampar, 10  
Telefòn 2618 - Gurizze, Vie Crispi, 2 - Telefòn 187



ASSOCIAZION AL SFUEJ: par un an, in ITALIE 1000 francs;  
fûr d'ITALIE 1800 - C. C. P. 9/13531 intestât a «PATRIE DAL FRIOL»

## Il "ciamp dal ueli,"

E je une maniere come un'altre di voltâ par furlan il non dal munizipi di Rome: il « Campidoglio ». E se la interpretazion no va ben daur de lidris latine, e va benon di un'altre bande. I nemai tun cjamp di ueli, di cheste stagjon, a' fasin fleste; e lis direzions dai partiz talians a' viôdin il « sacratissim cucl di Rome, ch'al ten su pe schene l'altâr di Patrie », come un cjamp di ueli, plen di bon passon.

Di ce ch'al è capitât a Rome, daur i scûra dai balconi, chese' dis passâz, a' jan fevelonât duc' i sfueis; i grana' setemana' a' jan impegnâz i lôr pluî bris penai a spiâ cemût ch'a son ladis lis robis, a pandi i sbisiament di sotvie. Nan-eje di dilu, ognidun la conte a so mût: provait a lei l'« Europeo », il « Mondo », « Tempo », « Settegiorni » e vie indenant. Noi è il câs di crodi une perante a nissun; noi è maneje il câs di crodi a ce che nus puedin contâ chei ch'a vegnin di là e ch'a fasin mostre di jessi dentri tai sucriz de pulitiche.

Une sole robe 'e je clare: che tratansi di un « cjamp di ueli » duc' i partiz — di zampe, di gjestre e di miez — a' son pronz e disponûz a meti te sachete dutis lis lôr idealitât, dutis lis « rivendicazions » duc' i prinzipis programatics. Chei di zampe a' fasin un lôr liston butant in tune sole cite rati, erberave, patatis e articjocs, cu la crodie di Nitti par cuinze. Chei di miez, setal parvie di une tremende sbigule, sejal par ordin dal gnûf caporion Gedda, si moêtrin rassegnaz a fâ leghe cun monarchies e cun fassisc', in barbe al sorestant Degasperî, in barbe 'e democrazie e in barbe 'e costituzion republicane; e par salvâ la muse, a' sbûrtin indenant il vieli Sturzo: un omp che, quan'ch'al sune pal timp, nissun democristian te scole.

La leghe de crôs cul manarin 'e je lade strucje par cheste volte. Ma la manovre 'e vares di bastâ a viarzi i voi aneje ai uarps. Se chest an, par tigni dâr il « cjamp dal ueli » o par cjapâlu, 'o vin viodudis comedûs di cheste fate, ce no si puedial spietâsi par chest an cu ven, ce si tratarà, no dome di un cjamp, ma di dute la braide? Ce eredit puedino meretâsi lis peraulis grandis ch'a colin jû dai gujûi tai comizis, ch'a implênin i murs tai manifest', ch'a sturnissin la int su lis colonis dai gjornai?

E moêtris furlans, ch'o lin indenant sperant te cussienze dai sorestantz e dai rappresentanz, ce pês podino crodi ch'a vebin i nestrîs interes e lis nestrîs dibisugnis, in tun combatiment implantât in cheste forme?

E i autonomise' de nestre e di chês altris regjons, ce puedino spietâsi di bon in tune nazion indula che no si viôt e no si cjale nuie di là dal ueli o dal trafol e de jarbespagne?

**Furlans, tignin dâr**

## “STILE LITTORIO” La caravane dai prejudizis cuintri l'Italie

Za timp la Radio di Stuttgart (Württemberg) 'e à fat un « referendum » tra i siei abonâz par savê ce pinsirs ch'a vevin sul cont da l'Italie e dai talians. Lis rispuestis, daur ch'a còntin i nestrîs sfueis, a' son stadis la pluî part impeveradis: l'Italie — a' disevin — 'e à, in qualche sit, lieclis viodudis, un grum di robe artistiche, di antigais, di glesis, di palaz; ma i talians no si pò sapuartâju: sunsurons, malincresanzâz, spores, faris, seccjeme-tindis, indisciplinâz, tabajoz, comedanz e vie indenant. (A di la veretât, chese' a' son cumpliment che i stes talians si fasin dispen un cul altric: e, se 's'ai fasin lôr...) Cuntuardis radioabonâz, che a' mandarin lis rispuestis pluî ben imbastidîs e motivadis, a' son stâz prentiâz cu tun viâz di quindis dis in Italie, spesâz di dut, par cont di Radio-Stuttgart. Al ven a stâi che chese' cuntuardis a' varesin di vigni a viodi cemût ch'e je chenti, par ricrodisi e delibe-

râsi dai lôr prejudizis cuintri dai talians. La caravane 'e je rivade a Meran ai 17 di avril. Si pò crodi che lis autoritâz e lis aziendis turisticis a' varan fat di dut par judâ cheste int a mudâ impinion: la varan tratade cu lis manezis zalis, la varan menade atôr a viodi lis maraveis de penisule, a visitâ i lues pluî inome-nâz e pluî lussuos, a' varan cirût di tigni lontane la ratatuje dai scugniz, dai cercandui, dai sborsarui. E cumò a' publicaran sui gjornai che i « cuntuardis dai prejudizis » si son duc' convertiz e a' son tornâz a cjase plens di marave e di ammirazion par chest pais privilegjiât, par cheste int ch'e je miôr dai agoni dal paradîs. Ma cui sa s'a saran rivâr adore di sjarâr i voi in tanc' siz, dulâ ch'e je rivade la rivitât meridional e dulâ che, par consequenze, lis stradis a' son plenis di scovazzis, lis piazzis plenis di canose cragnose, malinsest, e sfazzade, e i balcon plenis di sbrendoi a sujâ?

### INDUSTRIE SARASINE

## Scuviarte la strade dai stupefacenz

La Interpol 'e je daur a rincurâ un biel trop di galanzumign — la pluî part sicilianis — che in timp di tre agn a' son rivâr adore di meti in circolazion dome setante quintai di stupefacenz. Al è un biel piezzut che si lei sui gjornai qualche notiziute sul cont di chestis ativitâz; ma la tributarie taliane 'e à simpri crodiût che si tratâs di matereal vignût di furvie — da l'Austrie o de Jugoslavie — e destinât a l'Americhe. La polizie mericane, a' fuarze di tentonâ, 'e à obleât la finanze di culi a viarzi i voi. E cussî al è stât scuviart il cjavez: la croine, la codeine e altris polvaruz di chê fate a' jessivin des fabrichis talians, cun tant di bolere regolâr par cont di ditis talians; e dopo i « coparis » a' pensavin a fâlis rivâ in Americhe cun dutis lis furbaris che lôr a' rognossin. I ospedai e lis spiciaris talians a' dôprin, in dut, mancûl di dis chilos ad an di chestis droghis che a' varesin bastât par setante agn. Sicilianis sparuirzâs pa l'Italie e Sicilianis emigrâz in Americhe a' jerin in leghe par mandâ indenant la barache. Un chilo di eroine 'e vignive pajade in fabriche un cinc centmil francs al chilo: puarta-de in Sicilie, di dulâ ch'e partive pa l'Americhe, 'e valeve za setecentmil: tai Stâz Uniz 'e vignive vendude a quatri o cinc milions al chilo; messedade cun trente o corante parz di sacar e bicarbonâz, 'e rindeve ai traficanz dai quindis ai vinc' milions di francs al chilo, in monede taliane. Se qualcheidun dai « coparis » in Italie al ven cjetât sul fat, al pò cjapâ fin a tre agn di preson: une regnere a diferenze dai Stâz Uniz, indula ch'al pò

restâ al frese aneje par corante agn. La polizie mericane 'e croi che in chest trafic al vebi man il famos Luchy Luciano che, dopo di vint fatis tan'che Bertoldo, al vif in Italie cence nissun disturb. Chei altris « coparis » si clamin Francesco Callace, Cristofaro Caruso, Frank Callaci, Giuseppe Pici, Francesco Paolo Coppola, Salvatore Vitale, Serafino Mancuso e vie indenant. La scuviarte di un baûl fat di breis zendaris, implanadis di eroine, 'e je stade fate tes mans di Mancuso, 'e stazion di Alcamo in Sicilie.

# RUMIADIS

### Partit Gumist

... Cui ch'al à bêt che ju prestî al Partit Gumist talian ch'al à la sô central provisorie a Termini Imerese (Palerm), via Spuches, 19. Aneje se chest partit al è cjate in Basse Italie al conven impresât bêt parvie che al pajârâ a cui che ju preste l'interes dal 5%. E al pajârâ i debin apere ch'al varâ la majoranze e al podarâ fâ pajâ 'e Nazion lis spesis lais tal interes de majoranze.

Cui che noi erit di tornâ a viodi galanzumign mandâs a Termini Imerese (Palerm) al à di savê che il Partit Gumist nol è un partit qualunque parç che la peraula « Gumist » 'e ven da « G.U.M. », al ven a jessi « Guvâr Unic Mondial », come ch'al spiege il prin manifest propagandistic dal Partit Gumist. Nol è nome il M.S.I. in Italie!

### Russie e Italie

... Tra lis peraulis di ordin dal Comitât Central dal partit comunista bolscevic buridî fûr in ocasion dal 1. di mai a' no' è une ch'o melin cûl subit in talian parç ch'o sin contanz di mostrâ che la civiltât taliane uficiâl — al ven a jessi chê dai pluî alz canelons di Rome e dai lôr cjaniz di cult — 'e je rivade fintremi tal Kremlin di Mosche: "Viva le trup-

## Dome i furlans no son martars

Lis votazions de Basse Italie a' puedin puartâ un pœ di ben ai bassarûi e un pœ di mâl a nô di cassû. Zaromai aneje chei de Basse a' prandin di jessi martars come i julians e come i fassisc'. E la lote elettorâl lajà si presente come une domande di miez finanziaris par frontâ lis esigenzis di chê int e come une mostre di patriotisim: il flirt tra Democrazie Cristiane e MSI e monarchies 'e je une manifestazion di chestis votazions e chest flirt al mostre qualche impuartanze ch'al è rivât a vè il Fassisim talian che, fevelant di Patrie e di « prestigio », al obliè il grant partidon democristian a mostrâsi patriotic al mût e cul stîl dal fassisc'. E cussî si sintin peraulis ch'a vegnin pronunziadis aneje da democrazies come Degasperî — ch'a son une riabilitazion dal Fassisim, aneje se, a studialis ben, no puedin comprumeti. Ma il populot nol studie ben e co al sint a di che in Italie al è puest par un front nazional cu tuse « avanguardia di ardimento e di baldanza », ce ajai di pensâ?

Al è ra un brut segno ce si sint a fevelâ di frezz nazional, ma l'ardimento 'e massime la « baldanza » a' fasin subit pensâ ai stival e ai pugnâi dai comandanz de MVSN a dai ballîz.

Si capis che i frezz nazional de « baldanza » a' massin dome da une pare une vare grande: la pâre dai comunisc'. Tes ultimis votazions i « comunisc' » no an piardût maneje un vôt e inventi la D. C. a'ndâ piardûz une vare. La D. C., pendolant cu ca è di là, no podarâ pluî tornâ a vè la fuarze dal 18 di avril e cus di pluî, jessit al gaviâr, si è frujade l'« comunisc' » a' san che no pò fâ furture fevelant dome di libertât e di civiltât cristiane e si son metût a di che no à tratât ben a palanchis la Basse Italie. Impensâsi i fassisc'! A' jan cjetât la robe subit de lôr bande metint in mostre i meris patriotics di chê popolazion, e Degasperî al à scugnût metisi a fevelâ dai ben ch'e à fat la D. C. pe Basse Italie, tros militar ch'e à spindûz, tropis spesis ch'a san programadis; e a' à scugnût aneje metisi a regalâ cjamps ai contadins di ventijû.

Cussî lis votazions de Basse Italie a' sjarvin nome a rinfuarzâ i partiz fassisc' e a fâ spindi ai contribuentz di cassû ancjmo qualche miliard di meti te « Cassa del Mezzogiorno » i bassarûi a' son cussî patriotics

che al è impossibil dineur alc, massime ce si pense che fin cumò a' son stâz tratâz cussî mâl dai guviars di Rome che dute la Basse Italie si è cjstade in tune cundizion di martueri. Al ven a jessi che tra chei e chealtris in Italie 'o vin tanc' martars che, par puartâ un poe di justizie, i furlans a puedin dome cjapâsi sù e la pal mont e, almanac, tirâsi in bande e lassâ puest.

Une volte 'e lave cussî e cumò...

## Consultazions elettorâls tal "Biel Pais"

A' disaràn ch'al è cuintrinazional, ma al è vèr che Ferruccio Parri, tal '45, al à dit che in Italie no je mai esistude une democrazie.

Tes votazions dal 1867 il sorestant Ricasoli al intervigni senze complimenz cuintri di duc' chei che no pensavin compagn di lui e tes votazions dal 1874 a' fôrîn une vore di protestis e di camoris; in chê volte in dute l'Italie a' jerin inscriz nome un 500.000 eletors e a' bastavin un 250 di lôr par mandâ a Rome un deputât. Cussî al bastave che il prefet al inscrive e al mandas a votâ i siei impiegâz.

Des votazions dal 1892 i storicis a' disin che « le violenze e i brogli protetti o promossi dai funzionari governativi raggiunsero altezze senza precedenti ». Tal 1895 idem, e al riarde lis votazions di chel an il document dal gjenerâl Mirri, Comissari gjenerâl di P. S. pe Sicilie, ch'al domandâ al Procuradôr Gjenerâl Venturini la libertât di un caporion de mafie, sassin, parç che j coventave par fâ vinzi un candidât. Tal 1897 Turati al protestâ cuintri « l'abbondante uso di intimidazioni, violenze, strappi alla legge, pressioni di vario genere, il nuovo invio a domicilio coatto di coatti politici già condizionalmente liberati e molesti a questo o quel candidato ministeriale, il tollerare, se non anche ingaggiare, come in qualche luogo avvenne, la organizzazione di vere bande di pregiudicati, di veri bravi elettorali, dirette a violare la libertà dell'urna ».

Cumò lis cjossis no son cussî, ma in Italie 'o vin ancjmo i prezez e i fassisc'. Tal an 1952, E chei che vegnin a dinus che nô no sin stâz bogu dopo siet agn di... democrazie di otigni l'autonomie ch'a pensin che nol è lafê fazil e che si scuen scombattî ancjmo une vore par vinzi la prepotenze dai fassisc' e di cui che ju ten-sù, la camore, la falsetât de lôr retoriche patriotiche, l'ignoranze dal popul.

Ma 'e jere veramentri une mancjance che si sintivile fuart in Italie? Cumò chest ufiz al tornarâ a studiâ la forme e il colôr dai golez di vilût, la qualitât e lis misuris dei cordons, filistrins, la densitât e la largjezze des indoraduris dai diviaris grâz. E si fassaràn vadî propuestis pes munturis serâls ch'a coventin pal decoro dai ufizial Robis seris, massime pe categorie dai furnidors. E po Marte, cence plumis, cordons, filistrins, grâz indorâz, stivâi, fiocs, laminin, nastros, curdelis, fiubis e stêlis, ce considerazion podressial vè cull se nol rive adore di lusi come un'altri sorel tal Pais dai Soreli?

L'«Ufficio Mode» al è finalmentri resurât, ma al coventares un'altri ufiz par studiâ la bielezze dai manis dai pugnâi e des spadis che une volte si tignive in cunsiderazion; e, jessit cumò altris armis, al sars une vore interessant indarinât i canons e decorâ i cjaris armaz cun a-quilis e cun altris simbul ch'a disin al mont intir la nestre potenze.

pe di frontiera sovietiche vigili sentinelle alle sacre frontiere della nostra patria".

Tros contentârs, tros mijârs di voltis no rino sintût o qualche alt canelon di Rome o qualche ridicul cjaniz mostran a di che no furlans 'o sorsassin lis "vigili sentinelle"?

Ma 'e je une diferenze: il Comitât Central dal partit comunista bolscevic al fevela dai militars ch'a son in sjarvizi sui canfins e cull invexit a' vegnin simpri a contâle ai borghês. E si capie subit parç: prin di dut cull i furlans a' jan di jessi simpri in armis, simpri pronz a sacrificâsi, aneje in timp di pâs, par cont di chealtris (tratement ERP e cet.) mostrant cussî di vè un nivel di civiltât superior a chei de Russie dulâ che discors di cheste fate no si fasin ai citadins ma nome ai militars; e po parç che in timp di pâs cull Rome 'e mande tanc' militars forese', massime bassarûi, ch'a saran magari bogu di implênâs di civiltât taliane, ma che, s'e ven la vere, no fasin lis "vigili sentinelle"...

### Potenze mediteranie

... Il sorestant de vere al à ordnât di tornâ a viarzi l'ufiz de cmodes, che la standardizzazion des munturis aleadis 'e veve fat meti di bande.

**E. P. T. U.** Via Carducci  
ENTE PROVINCIALE TURISMO UDINE

**FRIÛL**  
« Piccolo compendio dell' Universo »  
Ippolito Nievo

# Ce vitis a vivi!

Cui sa mai se, d'in chè volte ch'o soi stât in tribunâl, qualchidun al s'impense ancjemò di me?

— Ognidun tal so puest, Pieri; e tû tu stâs benon al dentri! — cussî 'e pense dute la int di sest, dal predi al cjaliâr, dal buteghîr 'e comarute.

Scalogne no je a inzopedâsi in tun displasê o in dîs o in cent; ma a nassi cul distîn ledrôs e restâ cussî par dute la vite: chê si, ch'ê je vere scalogne.

E la int a dîmi:

— Ma Pieri, componon, ce ustu lâ a bazzilâ? — E vie sgagnint.

Di frut 'o soi restât uârfîn e 'o ai ancje scugnût lâ a cîri. Po-dopo Cecot al mi à cjàpât te sô farie e al mi à insegnât il mîstîr. Ma 'e je capitade la vere che mi à puartât par dut il mont, indulâ ch'o 'ndi à viodudis e zercjadis di ogni fate: e no mi soi naneje dât di maravêe. Fintre-mai che, dopo agns e agns di presonîr, 'o soi tornât a cjase cui cjâf plen di robis: speranzis, lunaris, plui che altri. 'O mi jeri metût juste ben a lavorâ, che mi colâ pe cêce il cuviart de farie. E po' mi capitâ ancje di fâ un brut salt in tun poz, par colpe de cuarde ch'ê jere viere e frujade.

O ai olût instes cjolimi chê frutate che ogni sere mi faseve fa in biciclete la rive di Altane: une rivate che mai! 'O pensavi tra di me che la storie, dopo dut, 'e podeve ancje gambî. Invezzi mi cjatai in cjase cum tunc femine che no cognossevi, plene dome di robis gnovis.

— Mate 'o soi stade, a mari-dâmi cun tun clostri come te!

E cussî mi soi visât di vè tirade intornai un'altre malore.

— Veiso savût? Pieri al si è sfracajade una man tai dînc' di une machigne. Ce brut câs! — e vie ridint.

— Veiso let sul sfuei? Simpri puar Pieri: ma une brute part, cheste volte. Lui al dîs ch'al è stât un sbalgio; ma si po' nome immagîsi: sul vagon in corse... Cui sa ce spali, chê puare siorute!

E vie indenant, simpri cussî, ch'ê pâr une conte da ridi.

Chest unviâr passât, s'impen-saiso? Frêt come la glazze, e in cjase mê nol jere ne fûc ne pan: dome la panarie vuede e il quadri dal Signôr piejât parsore de puarte. Jo 'o jeri narît di une influenza e 'o jeri vignût-fûr, lassant a cjase la femine cul mâl di stomi e il frutin paralitic sul cjadreon. 'O jeri jessût a cîri alc.

— Ma Pieri, cun chê muse di cadavar...! Va tal jet, va là.

E duc' a rispûndîmi cussî. Fintre-mai che no ai podût plui risisti e mi soi mitût a sberghelâ cuintri di duc' e cuintri di dut: parcè che, in qualchi mût, 'e veve di finî. Alore la int si intro-pà atôr di me.

— Fermaite: al è un soversif.

— Che us vegni un colp, jo no soi ne soversif ne nuje.

— E ce astu alore che tu sber-lis?

— 'O sberli parcè ch'o ai fan: pe fan mê e par chê de mê famêe e pe vuestre ancje.

— Cjaculari! Noaltris 'o sin stufts di vengenzis... Pieri, ti cognossin: vergogniti, ch'ê je ore. E va a vore!...

E alorè mi soi viodût a muse a muse cu la societât di nê... e mi soi sbrocât cjapant a pugns un di chei siôrs. Ma lo societât si è svindicate: parvie che chel omenat, colant par tiare, al si tajâ cun qualchi crep di veri, e che mi cjatârin un curtissut di sachete... Al bastâ nome che un tâl lu viarzès, par che la colpe di une « agression a man armada » mi vignis dade di duc'.

— Ce si puedial spietâsi di un omp di chel stamp ali?

E vie in galere. E po' la cause in tribunâl:

— Imputato Pietro Scarpa, feroce aggressore, dal passato torbido ed equivoco... — al disse il sfuei.

Quan'che duc' a colârin, stracs di fevelâ, su lis lôr sentis, al jevâ-sû il gno avocât: un pi-

# CRODIE SPELADE

Al va atôr pes sagris dai pais, cun tun mandulin scridelît, invuluzzât in tunc piezre colôr di pan-tijane. Al jentre tes ostariis, cidin cidin, iatropansi cun altris aventôrs, par che l'ustîr no si visi di lui. Nol tire-jû mai il cjapleat, par no che la int j viodi chê crepe zale, restade prin da l'ore crote di cjavei: par chel nol jentre mai naneje in glesie.

Quan'che la stanzaie o la cort da l'ostarie 'e je plene di int, al si tire in tun cjanton, al disvuluzze il so argagn, al cjape une ande di ispirât e al tache a cjantâ grantant a butadis, lis cuardis fûr di intonazion. Al cjante cu la muse alzade, la sbessule in fûr, j voi siariz e une vôs clope, che j pîrle tal gargat come une selendare. Di une bande de boeje j son colâz tre dînc', tant de gramule parsore, che di chê sot; e ogni volte ch'al à di di un « t » o un « d », la lenghe j sejampe fûr pe buse, di sbighêz. Biel ch'al cjante, al misure il timp alzant e disbasant un talon, e il zenoli imblecât cum tunc piezre diferente dal vîstîr, al va sù e jû in volte, ch'al fâs voe di ridi.

Al cjante lis « ultimis creazioni »:

# Ostariis furlanis

L'ostarie in Friul 'e je une istituzion, une cjose ch'ê à la tô part avonde grande te vite dal furlan. Al baste cialû cetant puest ch'ê cjape te nestre produzion letterarie, massimamentri di un secul in ca. Pieri, Zorut al è plen di « Ostariis » e dopo di lui si pô di che nissun, di chei ch'a jan scrit alc, no si è dismenteât di invîdâ il letôr a beri un quart in tun lûc di chest gjenar. Qualchi ostarie come chê di Plet, 'e je plui inomenade parvie dai libris che no par merit dal bon vin. Chino Ermacora al à scrit doi libris sul vin e su lis ostariis dal Friul, e lis à vudis indiment dibot dutis. No savin se qualchidun al à provât a fâ statistichis sul cont dal numar des ostariis a purizion de popolazion o sul cont dal lôr cunsum a purizion dai glutidôrs: ma chestis statistichis no spiegavessin nuje. Il furlan, 'e je vere, al è un bon bevudôr, ma la grande vegetazion des frascjs no dipent nome de sêt. In altris lûcs la ostarie 'e je dome une betule e i aventôrs a' son riziôs, ejoche-lis, int cence stime e cence misure; in Friul duc' i umign, di ogni sete e di ogni cundizion, a son, ce pòc ce trop, aventôrs des ostariis; e lis ostariis a' puedin ancje jessi betulis, ma par solit a' son lûcs une core ben tignûz, cun aredament e mobilie e decorazioni di sest, tantis voltis in stil nostran; e la brature dal ustîr 'e je di tignî simpri qualchi specialitât ch'ê tiri l'aventôr; e li si pô cjatâ un miedi, un inzegnâr, un magistrât, un professor, un diretôr di aziendis, un diputât, un scritôr, un artist, un predi, un omp une core in riste, cence che nissun si dei di maravêe. Si pô ancje cjatâ un cjoc, ma nol è tant fazil, parcè che, quan'che un al tache a alzâ la vôs, l'ustîr par solit al spessêe a inviâlu pai trois, cu lis buinis o cu lis tristis. In Friul a' son ancje tantis lis osta-

vel clamât di ufizi... Co' no si à une palanche te sachete, ce si puedial pratindi? Al domandâ par me une sentenzie juste e comprensive. E, dopo tre minûz di cjamarare di consei, il jûdis al pronunziâ: un an e quatri mês.

E la int, fevelant di sot-vôs, 'e cjatâ la spiegazion di cheste me vitazze:

— Mi pareve che no podeve jessi nome une disdite!

Alan Brusin

— Lo sai che i pappaveri son alti, alti, alti... — o cjantis patriotichis e robe di soldâr. Crodie Spelade al sune e al cjante pe coiarie, no pe int inseclade ch'ê je plene di pratesis. S'al ualme qualchidun vistût di sioret, al si tire lontan e j volte la schene: al sa che chei a' son bogn dome di ridi in gbiagne.

Finit ch'al à di cjantâ, al mei l'imprest sot un braz e al fâs il zir dai taulins cul platut.

Une volte, ch'ê jere la sagre dal vin, un troput di roventût di zitât a' vevin sgagnit masse intant ch'al cjantave la « montanara »: al si plantâ parmis, cui voi discocolâz e al disê:

— Loro non capiscano la arte musicale!

Un'altre volte, une cubic di nuviz j metèrin tal platut dôs cjartis di cent e j disèrin di cjantâ alc di nostran, par furlan. Crodie Spelade al spessêe a meti-vie i bez, e po' cum muse serie e ufindude al rispûndê:

— I tempi sono gambiatti! — e al tornâ a invuluzze il strumete te piezre cragnôse.

Crisil

riis dulâ ch'ê pô ientrâ une siore o une frutate di sest, cence fâsi slengâ o mostrâ cul dêt, e dulâ ch'ê pô fermâsi tant ch'ê ûl, cence che nissun j serj l'anime o che la fâsi tignî malapajade. La ostarie no si va dome par beri: si va par cjatâsi, par discori, par distâ berdeis, par tratâ afârs, par fâ la partide, par fâ la ridade, par fâ lunaris. E i furlanis, che par solit a' son individualisc' e litigons, no cognossin nissun sit che al zori a bonâju, a mètju in cunvigne, a unija come la tanle da l'ostarie cul so bocâl tal miez. Rare che volte che si lûighe to l'ostarie.

Si sâ che qualchidun, par vizi o par cuminazion, al alze masse il comedon e al va un fregul fûr dai semenâz. E alorè al è brut viodi e brut sinti. Il furlan, fin ch'al è nome « pontât sot une ale » al è screanzât e sbregot, al secje lis mirindis, al disturbe, al cir di tacâ discors cun duc' e di dut; quan'che al rive di lâ dal clap, al fâs ridi e al fâs stomi. Par solit la prime manifestazion etiliche 'e je l'eloquenze: il furlan cjoc al è simpri sen di pridicjâ, al tache-sot par talian, al struceje fûr lujanis che no an ne ponte ne pòc, al mene i braz, al clope il cjâf, al declame di bes-sol ancje se nissun lu sceolte, al volte in peraulis duc' i pinsîrs plui bislacs che j passin pal zerviel infumatât, al dopre tiormins fûr di square cence savê ce che uelin di. La seconde manifestazion 'e je la comozion: la cjoche taiote. Un omp che, di sancir, al ferele nome chel tant che al scuên, ch'al à ancje masse pudôr dai siei sintimenz, ch'al pese lis peraulis une par une, di cjoc al devente mulisît come la spon-gje, tacadiz come un meridional, plen di afiet pai cis e pai defonz, plen di memoriis dai timp passâz, al suste, al suspire, al voi e

# Quistions filologjchis

“Rei, scellerati e canoglie”

Che dai Rei e dai Scellerati le à imparade dai defonz Pre Antoni Roja di Prât e Benigno Morassi di Curcuvint, che in fat di storie de Cjargne a' la savevin une vore lungje.

I Rei e' jerin a Sudri, come ancje i Scellerati: 'o puès testimoniâlu ancje jo, che za agn 'o ai podût esaminâ lis cjartis dal archivi di chê parochie. Percjât che tal archivi 'e sedi poeje robe e che no si puedi precisâ quant che i Rei o' son diventâz De Reggi, e i Scellerati, Sellenati.

La storie invezit des Canais le à imparade dal puar dotôr Mistruz, ch'al steve daûr une vore a lis cjossis di Venzon, di Glemone e di Cividât. I Canalia o Canalei e' comparissin a Cividât dal Dusinte e un Falcho filio Antonij Canalye mi ricuardi di vèlu incuintrât in protocoli di nodars dal 1293-1306. Chese' Canalia mi disin che stessin di cjase dongje 'l Puint dal Diaul e che li 'e fos une tor par protezi il puint; cussî che, un pòc a la volte e' vignirin clamâz dal Tor (tal. del Torre). Cumò, no son plui Del Torre, ma Della Torre.

Sù e jù par Marcjativieri

Sot i puartis dal nestri Municipi, indulâ che fin a chê altre di 'e jere la beteghe di Rondo, e une volte chê di Ledri, parsore di une vetrine si po viodi, in caratars di comedon, cheste scrite:

TESSVTI

Ore, jo no intint di criticâ la preziositât di chel V in lûc di U, ma dome di laguâmi dal mût che al è fat il V: sutil de bande zampe, e gruès de bande gjestre; mentri ch'al dovarès sei dut al incontrari e precisamenti come che nus an insegnât i Romans di une volte e come che nus insegnin duc' i fundidôrs di caratars di stampe scomenzant da Guttemberg. Duncje, ch'al si trati di V o di U, il filet al va simpri a man drete, e no bisugne confondisi cul A, indulâ che il filet al è a man zampe.

'O spiegî la reson: quant chê si scrîf l'A majuscul, si scomenze dal bas e a man zampe e si va sù cu la man lize-re; po dopo si ven jù e si frache, parceche al van ben di fracâ; cul V invezit, si fâs dut il contrari: prime si ven jù cjalejant e po si va sù svolant. E la stesse cjosse 'e suet par altris litaris: M, N, X, Y e ect. Il mâl al è che tes scuellis i mestris no si pardin daûr di chestis fufignis e cussî la jnt 'a ti scrîf temût che ûl (esemplis 'o podin viodint ancje in Marcjativieri e in altris lûcs de nestre metropoli).

Il Municipi al podarès tigni di voli e no permeti ciartis tabelis come cheste « Vie Stringher »:

COMVNE DI VDINE  
UFFICIO VIGILI SANITARI

indulâ che duc' i quatri V e' son sbalgjâz; opûr come chê che si po viodi in Piazze de blave:

COMVNE DI VDINE  
MERCATO DEI FVNGHI

indulâ che dome il prin V al è fat daûr lis regulis.

Però, tratansi di scritis di caratar secundari, la cjosse si podarès ancje lassâ cori. Ma cemût si puedial stâ cidins quan' che inesatezzis di chest gjenar si scuviazzin ancje su lapidis di marmul, immuradis tal cûr di Udin e destinadis a la storie?

Jo, in proposit, cum pitôrs e cum pichepieriis, 'o ai simpri cirût di fâ capi la cjosse: ma, purtrop, 'o viôt che no ûl jentrâ. 'E jê un pòc come la quistion dal « non e cognon »: nissun in di di vè al è bon di firmâsi Meni Marangon, ma al intint di dovê scrivi Marangon Meni. E nissun mai nol dis nuje che propit in Marcjativieri si devi viodi qualchi tabele scrite a la mode ongiarese! Di chest, naturalmentri, 'e jê colpe la sceole, la casarme e la burocrazie.

TITE

al fâs declarazioni patriotichis. La tiarze manifestazion 'e je — par furtane! — la lenghe leade: alore al bradaseje, al barbote, al ru-te par un pòc e po' al va a finîle in tun cjanton e al duâr. Ma chese' a' son spetacui ch'al

pò capitâ di viodi dibot nome tes ultimis betulis, dulâ ch'a plômbin duc' i rifudums e dulâ che il vin al è sporcjorie di magazens, robate foreste tignude-sû a fuarze di iposolfiti e di altris pi-strugns. Pirlî.

Mobii artistics in ogni stîl  
Galantarîs artistichis par regalie  
IRENEO DEL FABRO  
BORC DI GLEMONE 68, TEL. 33-58 - UDIN

# Imposte e paesi di montagna Il "foro boario," Dalle Alpi al Litorale

vale a dire

(piccolo notiziario antiretorico)

## "Mercato del bestiame,"

### Procedure laboriose

A distanza di quasi due anni dall'avvenimento, ha avuto luogo, la settimana scorsa, il dibattito relativo al clamoroso avvelenamento collettivo, prodotto dai gelati distribuiti a Udine nell'esercizio di Bruno Sommariva, l'8 giugno 1950. L'istruttoria doveva in primo luogo acquisire, attraverso un'analisi chimica del prodotto venduto, la natura e la causa dell'intossicazione; ed in seguito ricercare le responsabilità. Non sarà stato certo il lavoro dell'analisi chimico-batterologica a richiedere tanto tempo, massime trattandosi di materia organica soggetta a rapide alterazioni. D'altra parte, posto che le tre perizie analitiche eseguite non hanno dato risultati conclusivi, riesce difficile capire quali altri accertamenti abbiano reso così lunga la istruttoria. E del resto appare piuttosto nebuloso il fatto che la scienza chimica e medica mobilitata per questo responso, non sia riuscita a presentare di più che alcune ipotesi contrastanti e malferme. Nel processo sono emersi altri elementi oscuri, circa il prelievo immediato del prodotto incriminato, circa la mancata analisi del latte con cui era stato confezionato, circa la mancata comparazione di qualche perito regolarmente citato, ecc. Cosicché l'impressione rimasta nel pubblico non è stata affatto favorevole.

### Scuole di cultura

In questa stagione hanno chiusi o stanno chiudendo i loro cicli di conferenze (o lezioni o conversazioni, come si preferisce dire oggi) le diverse « scuole » o « università popolari » o « circoli di cultura » sorti nella nostra Regione. Ci sarebbe veramente motivo di rallegrarsi per questa fioritura di iniziative culturali che appaiono anche in centri modesti, dove la popolazione non ha alcun sussidio — all'infuori d'un affrettato e sgrammaticato quotidiano o di un insipiente illustrato — per superare il limitatissimo livello dell'istruzione elementare. Ma la « cultura » che si ammanisce in queste « scuole » è sempre un aggettivo eteroclito: è progressista o cattolica o nazionale od altro. Ciò significa chiaramente che in tali ambienti la « cultura » non costituisce lo scopo dell'iniziativa, ma il mezzo o il pretesto: lo zimbello per attirare il pubblico: il vero scopo è propagandistico e catechetico o comunque pedagogico. Ora, nessuno contesta, ad un ente o ad una istituzione o ad una direzione, il diritto di far conoscere i propri principi politici e morali, le interpretazioni ed applicazioni pratiche delle proprie ideologie, i suoi punti di vista intorno ai vari problemi dei tempi o dei luoghi. Non si vuole nemmeno negare che, anche attraverso queste lezioni a tesi, un qualche vantaggio culturale si raggiunga da parte dei frequentanti. Si vorrebbe solo che, per iscrupolo di onestà, le cose si chiamassero col loro nome, vale a dire con un modesto nome che rive-

lasse il modesto tenore, oltreché il tendenziale indirizzo dell'iniziativa. La Cultura è un'altra faccenda.

### Scambi turistici

Mentre in sede regionale si fa un gran parlare di rapporti e scambi con le contigue regioni austriache, la burocrazia centrale sta facendo azione nettamente ostruzionistica. I nostri padroni di Roma potranno forse tollerare le iniziative puramente culturali che, in quanto tali, non nuociono direttamente e sensibilmente a nessun portafoglio; ma non intendono fare altrettanto per quelle di carattere turistico, contro le quali evidentemente insorgono misteriosi interessi ostili ad ogni specie di esodo. Così il governo italiano vuole imporre una tassa di 800 lire a persona per la concessione dei passaporti collettivi a chi vuol fare una anche brevissima capatina oltre confine. Così i servizi automobilistici internazionali di linee sono stati colpiti da una tassa assolutamente proibitiva, per i percorsi in territorio italiano: vettori italiani e vettori austriaci, con servizio anche solo settimanale, dovranno pagare 500 lire per chilometro-linea; vale a dire che il vettore di un autopullman che effettui anche una sola dozzina di corse estive deve sborsare la bazzecola di 118.000 lire di tassa per il solo percorso da Venezia al confine o viceversa. Il che, se è stato giudicato insostenibile dai gestori di autoservizi austriaci, non sembra nemmeno vantaggioso all'industria turistica italiana.

Queste, comunque, sono le risposte del dispotismo burocratico romano, agli ordini del giorno, alle mozioni, alle proposte, alle richieste dei nostri enti o istituzioni locali.

### Artigiani ed apprendisti

Per quanti anni ancora si dovrà chiedere, pregare, tempestare le supreme autorità perché si decidano finalmente il problema dell'assunzione di giovani apprendisti da parte dei capi-bottega artigiani? Dai tempi preistorici fino a pochi anni fa questo problema non è esistito. La faciloneria legislativa fascista ha improvvisamente chiuse le porte dei laboratori agli apprendisti, mettendo gli artigiani nelle condizioni di non poterli assumere. Ora, possibile che riesca tanto difficile disfare ciò che un arbitrio inconsculto ha potuto così facilmente fare? Nell'ultima seduta della Commissione provinciale per l'apprendistato, tenutasi presso la Camera di Commercio, il sig. Diego Di Natale ha dovuto ancora segnalare l'insostenibilità dell'onere imposto agli artigiani per l'assicurazione degli apprendisti contro gli infortuni; mentre l'ing. Conti sottolineava l'insufficienza del biennio fissato indistintamente per i corsi di preparazione artigiana. Ma fintantoché, per i provvedimenti di questo genere dovremo attendere il verbo di Roma, c'è poco da sperare: i nostri lontani padroni sono immersi fino al collo in tutt'altre faccende e preoccupazioni e non possono perdere tempo ad ascoltare i nostri lagni.

Leggiamo nell'« Union Valdôtaine » un articolo di E. Carlon, che riguarda direttamente le condizioni della popolazione montana in Valle d'Aosta; ma rispecchia in parte anche la situazione delle nostre valli alpine e prealpine. Diciamo « in parte » perché gli inconvenienti segnalati dal Valdostano risultano notevolmente aggravati per le nostre popolazioni alpine dal notevole e controllabilissimo fenomeno dello abbassamento dei limiti altimetrici per le culture che rende sterile tanta parte del terreno montano: fenomeno caratteristico della nostra zona montana, più volte, troppo rispettosamente, segnalato agli organi del governo, senza alcun risultato. Roma fa le leggi per la Nazione e non per la Regione, e delle esigenze locali non ritiene dignitoso tener conto. Ecco quello che scrive E. Carlon:

«Le imposte sono una delle principali cause dello spopolamento della montagna che va sempre maggiormente accentuandosi. Il lavoratore della montagna si rassegnerebbe a compiere un faticoso lavoro senza lamentarsi: tanto è egli attaccato all'eredità dei padri suoi ed all'idea del dovere. Ma che, dopo una annata di pane e di rischi d'ogni genere, egli debba ancora pagare un mucchio di imposte, ecco quello che fa traboccare la misura.»

Ciò gli dà l'impressione di essere parli all'antico, il quale, dopo aver per tutti la giornata trasportato pesanti carichi di letame nella schiena propria, la sera per ricompensa si busca una sciarpa di botte, che si nascono di rompergli la schiena per sempre. Imposte sul bestiame, imposte sulla famiglia, imposte sul reddito personale: c'è da chiedersi se un giorno non saranno messe imposte anche sui fazzoletti da naso o sui bastoni di legno, dei quali ci si serve per superare le erture scoscese delle nostre montagne.

E malgrado tante imposte, nulla è più penoso della constatazione, che il bilancio di molti comuni di montagna è passivo. Per colmare la deficienza si prendono provvedimenti ridicoli e inadeguati: quasi l'eccezionale sboscamento delle foreste, la vendita a vil prezzo di oggetti o altri beni utili, talvolta anche di valore storico, appartenenti alla pubblica comunità. Rimedi peggiori del male. Si carica d'imposta la vacca, che è la halia e l'unica risorsa del montanaro. Si pensi che sovente, per nutrire una o due vacche, molti dei nostri montanari vanno ad esporre la vita sui monti a strappare l'erba, o solo i camosci si arrischiano, all'orlo di precipizi, attraverso sentieri pericolosi.

Non si trovano quasi più lavoratori per la stagione estiva, e se ne trovano, è a prezzo inaudito, con esigenze che sono quelle della puntatura, impossibili a soddisfare in paesi di montagna. Derivano da ciò più sufficienti cause per distogliere

il montanaro dal suo lavoro, senza che egli abbia bisogno di aggiungerci ancora quella delle imposte, la più adatta per disgustarlo definitivamente.

Necessita quindi una riforma delle contribuzioni, perché non si debba assistere all'abbandono inevitabile dei comuni in montagna. La gioventù emigra, diserta il paese.

Lo Stato o la Valle (Regione) dovrebbe esaminare seriamente tale problema. Non si tratta di pensare ad aerei, o a carri d'assalto, neppure di abbellire le vie delle città, o ve il benessere è ben maggiore. Si tratta di dare una possibilità di risparmio a coloro che travagliano per nutrire la comunità, che sono lontani da tutto, in luoghi ove la vita è particolarmente difficile.

Molti montanari hanno già chiuso la porta delle loro case, e molti altri la chiuderanno ugualmente, se non si saranno prese delle misure a loro favore».

Aggiungiamo a questo doloroso grido d'allarme, che i provvedimenti presi nell'ultimo decennio a favore dei comuni sopra i sette od ottocento metri sul mare, sono affatto irrilevanti ed attuati con estrema lentezza — si potrebbe giudicare malavoglia — dai competenti uffici. Quello che grava estremamente la montagna, è l'imposta indiretta, il dazio consumo, le impervie comunicazioni, la megalomania delle amministrazioni comunali ecc. ecc. Un vasto campo di studio e più ancora di azione per i nostri uomini pubblici.

E. U.

## AL CONSIGLIO PROVINCIALE

# ELOGIO DI UN INSUCCESSO

Sarebbe da stolti parlare bene del nostro rappresentante al Consiglio Provinciale per ogni suo successo, poiché egli non fa che il suo dovere. Contrariamente a quanto usano fare i partiti, crediamo invece che non sia affatto cosa stolta il parlare di un grande insuccesso del nostro rappresentante; grande per due ragioni: perché i voti di tutti i membri del consiglio provinciale furono contrari e perché, appunto per questa ragione, appare evidente non solo il coraggio della scrittura che hanno gli autonomisti, ma altresì l'assenza di pregiudizi ideologici di partito e dell'influenza di interessi e di desiderio di ossequio alle autorità costituite.

Un avversario che volesse sforzarsi per fare almeno un po' d'ironia, leggendo questo apprezzamento, potrebbe dire: « Molti nemici, molto onore », ma sbaglierebbe, perché sia l'avvocato Marocci che gli altri autonomisti non hanno alcun vero nemico che possa essere considerato con rispetto per la pienezza delle fa-

coltà di cui può godere una persona che sia libera non solo di pensare per conto proprio, ma di esprimere sempre e pubblicamente il suo pensiero.

E l'unica persona che può sempre parlare liberamente al Consiglio provinciale è il rappresentante del M.P.F., perché è un autonomista e non appartiene ad alcun partito: per gli autonomisti non è ammissibile un voto di gruppo perché a gruppi vanno solo le pecore, i buffali ed altri animali, mentre vi sono bestie più civili che non vanno a gruppi benché non siano dotate di grande intelletto.

E questo è quanto ha fatto obiettivamente rilevare all'inizio della discussione il nostro rappresentante, nell'ultima seduta del Consiglio Provinciale, osservando come purtroppo, nel concetto della gente di partito, oggi giorno i voti vadano soltanto contati e non pesati cosicché diventa comprensibile il « peso della disciplina di partito » per cui, quasi sempre, non si hanno voti di persone ma di partito.

Questa chiacchierata non si riferisce del tutto ai membri del consiglio provinciale ma ha carattere generale: serve però a definire, oltre che l'ideale degli autonomisti, la posizione del nostro rappresentante che al Consiglio provinciale si è trovato ultimamente solo. Si trattava di un mutuo di 200 milioni da contrarre per la costruzione di alloggi per i dipendenti della provincia e l'arr. Marocci chiedeva che la discussione fosse rinviata sia perché lo stanziamento della somma non era previsto nel bilancio preventivo, sia perché la Provincia è già proprietaria di alloggi occupati attualmente da autorità e da funzionari forestieri che, essendo in grado di pagare pigioni più alte di quelle che pagano, potrebbero lasciar liberi detti alloggi favorendo così almeno alcuni dei dipendenti della provincia che si trovano in condizioni economiche più disagiate di quelle delle autorità e notabili personali.

Hanno risposto all'avv. Marocci che si tratta di una spesa produttiva come se di spese produttive che la Provincia potrebbe fare non ci fossero anche altre, e i comunisti non hanno voluto far supporre che essi siano contro le case per i lavoratori, come certo la stampa ad essi avversaria non avrebbe mancato di fare rilevare con un titolo di questo genere: « I comunisti votano contro la costruzione di case per i dipendenti della provincia ». E sarebbe stata la verità, e sarebbe stato difficile spiegare la cosa ai lavoratori. Questione di psicologia: una volta battuto il sasso.

Così il nostro rappresentante fu solo e così si spiega questo suo grande insuccesso di cui abbiamo voluto diffusamente parlare, mentre parliamo poco dei nostri sia pur scarsi e modesti successi: è veramente un consolante insuccesso che ci tien su il morale perché ci mostra che il senso della libertà e dei valori individuali non è spento, ma può anzi ancora nobilmente vivere anche tra gruppi di conformisti disciplinati.

tali, i quali non sapendo valorizzare del loro contributo una speciale letteratura che la Perocco, Caded, Malattina, Carletti, Carletti avevano iniziato e che i giovani cercano di sviluppare, hanno determinato la svalutazione della lingua e della letteratura friulana e il ribasso di esse a livello di dialettali e perciò insignificanti; agli effetti letterari dell'italiano.

Il Friuli, è vero, non può ancora vantare un Mistral, e si sa che i Mistral non sono soltanto un atto di volontà: possono essere però un atto di coraggio letterario, s'intende fuori da quel complesso di inferiorità che è la malattia infantile dei poeti dialettali friulani e dei letterati di certi ambienti ancora corrotti, che dimenticano la testa dinanzi a due innocenti cervi nuovi — oh per nulla ermetici! — e osano poi parlare di crisi, di declino ecc. della letteratura friulana semplicemente perché non han capito nulla o perché non hanno più i soldi — un milione! — per la poesia in friulano.

Io non so se quei signori abbiano letto Ungaretti, Montale, Quasimodo, Sinigaglia, ecc. e se hanno sentito parlare di Eliot, Ekensberg, Garcia Lorca, ecc. per poter sostenere una conversazione di poesia nel salotto di una qualche gentile signora — oh le terribili conversazioni di poesia nei salotti delle gentili signore! — magari alla presenza dello stesso Ungaretti, Montale ecc. e dei critici italiani che certamente vedremo in Friuli questo prossimo settembre. Ad ogni modo lo faranno certamente (non potranno parlare di Zorutti, no) e quella ricognizione poetica gli farà un gran bene anche se correranno il rischio di abbandonare Zorutti per scimmiettare Ungaretti, Montale ecc. — che fra l'altro in Friuli non sarebbe neanche una novità. (continua in IV pagina)

# LIBECCIO D'ITALIA

Sul "Premio Friuli", con una certa vivacità polemica a cui si è opposto direttamente soltanto uno stekolone del "Gazzettino" in cui il prof. De Benvenuti, segretario del Comitato di Signorini, non è riuscito a dissipare neanche il dubbio sulla sua friulanità adottiva, sono stati definiti soltanto i punti negativi: è una rivolta sentimentale contro l'atto governativo e il silenzio degli organi interessati; non è d'oro.

Personalmente, io penso che ha fatto bene il Comitato di Signorini, di cui si è fatto vivo finora soltanto il prof. De Benvenuti, ha fatto bene a pregare l'on. Tessitori perché intercedesse presso il Governo affinché conceda al suddetto Comitato la somma di lire un milione per il "Premio Friuli".

È vero: è la prima volta che il nome del Friuli compare in Italia sotto un'etichetta letteraria. In ciò è notevole il fatto che nell'ultima regione d'Italia (per quanto ci consta) può vantare un premio tale col proprio nome. Sapevamo che il Friuli dava un forte contributo all'emigrazione, alla disoccupazione (anche se il suo popolo è dopo di "saint e ornest" anche "laborador") all'erario dello Stato al patriottismo. In letteratura il Friuli brilla per la sua assenza: Ellero, Girardin e qualche altro non possono assurgere a rappresentare degnamente il Friuli nella repubblica delle lettere italiane, per cui se non abbiamo degli Orzi, cerchiamo almeno i Mecenate. Così il forestiero (meridionale, scemmettiano) che si guadagnerà la laurea a Cividale, se ne andrà col Friuli nel cuore e col Premio sul cuore.

Finora il Friuli viveva delle sue villette che hanno perfino nel nome lo stigma del loro carattere provinciale e agreste, viveva di Zorutti, e viveva dei quattro (forse due) dialet-

**I. T. I.**  
di PIANTA FAUSTO  
**Implanz termo - igienics**  
UDIN - BORG DI PRACLÙS, TEL. 20.20

**"La Furlane,"**  
Il plui grant implant par intenzi piezzis  
e netâ vistiz a sut  
Udin - Borg S. Bartolomio (vie Manin, 16), tel. 6461  
Gurizze - Borg di Rastiel, 8

